Zeitschrift: Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard

Herausgeber: Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

Band: 29 (1900)

Vereinsnachrichten: Compte annuel et bilan de la compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard et comptes des fonds spéciaux

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

COMPTE ANNUEL ET BILAN

DE LA COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER DU SAINT-GOTHARD

ET

COMPTES DES FONDS SPÉCIAUX

POUR L'ANNÉE 1900.

19e compte annuel d'exploitation de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1900.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
A. Recettes sur transports par chemin de fer.						
I. Transport des voyageurs			8,513,062	73		
II. Transport des bagages, animaux et marchandises (y compris les émoluments accessoires, ainsi que les recettes des entrepôts et du service de camionnage).						
a. Bagages	761,524	65				
b. Animaux	515,747	26				
c. Marchandises de toute nature (y compris les transports de numéraire et de valeurs et l'indemnité de l'administration des postes pour le transport de colis postaux) . . .	10,344,957	31				
			11,622,229	22		
B. Recettes diverses.					20,135,291	95
I. Loyers et affermages.						
a. Pour gares et sections de ligne	180,586	83				
b. Pour matériel roulant (échange et affermage)	532,438	94				
c. Pour locations diverses de tout genre (bâtiments, biens-fonds, locaux postaux, restaurants, logements pour le personnel, terrains, talus, droit d'affichage dans les salles d'attente, etc.)	174,491	29				
			887,517	06		
II. Produit de services auxiliaires.						
a. Ateliers	—	—				
b. Usine à gaz	3,758	52				
c. Economat et magasin des imprimés . . .	—	—				
d. Service de télégraphie privée	641	16				
			4,399	68		
III. Autres recettes			3,987	37		
					895,904	11
Total des recettes					**21,031,196**	**06**

19e compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
I. Administration générale.						
A. Personnel.						
(Jetons de présence, appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1. Autorités administratives (assemblée générale, conseil d'administration, direction et censeurs)	93,901	45				
2. Secrétariat de la Direction, traducteurs, chancellerie, archives et bureau de registration . .	72,371	81				
3. Bureau de revision des comptes, comptabilité centrale et caisse principale	82,119	05				
4. Bureau du contentieux et des réclamations . .	7,256	89				
5. Bureau commercial et agences commerciales .	78,788	45				
6. Contrôle des recettes et bureau de la statistique	118,413	59				
7. Inspection des télégraphes et télégraphistes de l'administration générale	12,388	86				
8. Huissiers et concierges de l'administration générale	10,629	17	475,869	27		
B. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, journaux, insertions, ports et télégrammes . .	98,234	08				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	12,504	61				
3. Complétement et entretien de l'inventaire . .	4,392	02				
4. Divers	1,510	—	116,640	71	592,509	98
II. Surveillance et entretien de la voie.						
A. Personnel.						
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1. Ingénieur en chef et son personnel de bureau	86,489	87				
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	69,242	93				
3. Chefs de districts (piqueurs) et leurs remplaçants	66,888	22				
4. Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants	584,652	—				
5. Gardes-stations [aiguilleurs] (1/3 de leur traitement)	79,945	26	887,218	28		
B. Travaux d'entretien et de renouvellement.						
1. Terrassements et ouvrages d'art	218,648	44				
2. Voie de fer	562,150	36				
3. Bâtiments	105,258	16				
4. Télégraphe, signaux et bornage	81,573	56				
5. Déblayage des neiges et de la glace	26,857	62	994,488	14		
A reporter . .			1,881,706	42	592,509	98

du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1900.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report . .			1,881,706	42	592,509	98
C. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	10,509	23				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (y compris maisons de gardes et guérites)	6,470	73				
3. Eclairage de la ligne à ciel ouvert et des tunnels	13,678	63				
4. Complétement et entretien de l'inventaire . .	26,197	29				
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et dommages aux cultures (loyers non compris)	2,728	02				
6. Divers et ventilation du tunnel du St-Gothard .	44,556	81	104,140	71	1,985,847	13
III. Expédition et mouvement.						
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours, uniformes, etc.)						
1. Inspecteur principal de l'exploitation et son personnel de bureau, contrôle central du matériel	102,313	40				
2. Chefs de gares et de stations et leur personnel						
a. Chefs de gares et de stations, receveurs, agents aux bagages, aux marchandises et aux entrepôts, aides, télégraphistes, contrôleurs du matériel, gardes-marchandises, chefs-manœuvres, camionneurs, portiers et leurs remplaçants . . . . . fr. 810,112. —						
b. Gardes-stations (2/3 de leur traitement) . . . . . „ 159,890. 54						
c. Gardes de nuit, lampistes, facteurs aux bagages, chargeurs, hommes d'équipe, ouvriers pour la manœuvre des plaques-tournantes et des chariots transbordeurs . . „ 413,666. 64						
	1,383,669	18				
3. Personnel des trains (chefs de trains, conducteurs et gardes-freins)	929,072	17	2,415,054	75		
B. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés (y compris les frais d'impression et de publication des horaires, billets, etc.), frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	96,905	73				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, éclairage des gares et stations . . .	111,546	22				
3. Complétement et entretien de l'inventaire des stations (y compris les bâches et les appareils télégraphiques)	22,592	99				
4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares, pour les appareils télégraphiques, etc.	2,529	08				
5. Plombage des marchandises et camionnage .	7,818	96				
6. Divers	399	29	241,792	27	2,656,847	02
A reporter . .					5,235,204	13

19e compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report .					5,235,204	13
IV. Traction et matériel.						
A. Personnel.						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours et d'économies, uniformes, etc.)						
1. Chef du service de la traction et son personnel de bureau (bureau central du service de la traction)	55,437	12				
2. Personnel des machines et visiteurs du matériel						
a. Chefs des dépôts et leurs auxiliaires fr. 70,907. 23						
b. Mécaniciens et chauffeurs . „ 1,034,591. 78						
c. Visiteurs du matériel et leurs aides . . . . . „ 71,311. 94	1,176,810	95				
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant (nettoyeurs de locomotives, nettoyeurs et graisseurs de voitures et wagons)	144,080	25	1,376,328	32		
B. Matières consommées par les locomotives, voitures et wagons.						
1. Combustibles						
a. pour locomotives . . . . fr. 1,845,882. 03						
b. pour voitures et wagons . „ 9,744. 26	1,855,626	29				
2. Graisses et huiles						
a. pour locomotives . . . . fr. 104,331. 54						
b. pour voitures et wagons . „ 7,922. 31	112,253	85				
3. Matières pour éclairage						
a. pour locomotives . . . . fr. 13,382. 31						
b. pour voitures et wagons . „ 73,004. 53	86,386	84				
4. Matières servant au nettoyage, à la désinfection et à l'étoupage, eau et sable						
a. pour locomotives . . . . fr. 42,652. 28						
b. pour voitures et wagons . „ 3,356. —	46,008	28	2,100,275	26		
C. Entretien et renouvellement du matériel roulant.						
1. Locomotives et tenders	755,222	44				
2. Voitures	267,197	41				
3. Wagons	237,826	78	1,260,246	63		
D. Autres dépenses.						
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes	8,705	60				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (notamment aussi des remises et dortoirs)	10,097	34				
3. Complétement et entretien de l'inventaire du service de la traction (excepté l'outillage, etc. des ateliers)	6,943	37				
4. Divers	23	70	25,770	01	4,762,620	22
A reporter .					9,997,824	35

du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1900.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
Report .					9,997,824	35
V. Dépenses diverses.						
A. Loyers et fermages.						
1. Pour gares et section de ligne	172,468	05				
2. Pour matériel roulant (échange et location) .	531,432	94				
3. Pour locations diverses (bureaux et magasins de l'administration générale, du service de surveillance et d'entretien, du service d'expédition et mouvement, de la traction, de l'économat, etc.)	4,869	68	708,770	67		
B. Pertes sur les services auxiliaires.						
1. Ateliers	—	—				
2. Usine à gaz	—	—				
3. Economat et magasin des imprimés	730	65	730	65		
C. Autres dépenses.						
1. Frais judiciaires	4,075	—				
2. Assurances contre l'incendie (immeubles, meubles, locomotives, voitures et wagons, approvisionnements, marchandises chargées)	34,097	04				
3. Assurances et indemnités pour accidents (personnel de l'exploitation et voyageurs)	124,881	78				
4. Assurances et indemnités de transport. . . .	22,725	27				
5. Frais de transport par suite d'interruption de la ligne	48	—				
6. Droit de concession, impôts et droits	80,945	65				
7. Allocations à la caisse de secours et aux caisses de secours pour malades, gratifications . . .	334,679	59				
8. Divers	70,145	15	671,597	48	1,381,098	80
Total des dépenses					**11,378,923**	**15**

Clôture de compte.

	Fr.	C.
Total des recettes d'exploitation	21,031,196	06
Total des dépenses d'exploitation	11,378,923	15
Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation	**9,652,272**	**91**

Compte de profits et pertes.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
1. Solde au 31 décembre 1899	5,307,425	30		
Dont à déduire: suivant résolution de l'Assemblée générale du 27 juin 1900: 6 % de dividende	3,000,000	—		
Reste:				
a. sommes mises en réserve en 1896, 1897 et 1898 pour versements supplémentaires éventuels au fonds de renouvellement (voir rapport de 1898, page 52) . . .			1,894,983	91
b. solde à compte nouveau			412,441	39
2. Excédent des recettes d'exploitation			9,652,272	91
3. Produit de capitaux disponibles			308,685	49
4. Intérêt de capitaux employés à la construction de nouvelles lignes			14	35
5. Produit d'entreprises accessoires			—	-
6. Sommes prélevées sur les fonds spéciaux (fonds de renouvellement)			351,041	64
7. Recettes diverses			—	—
8. Solde passif à reporter			—	—
Total . .			**12,619,439**	**69**
Dépenses.				
1. Solde passif			—	—
2. Excédent des dépenses d'exploitation			—	—
3. Intérêts en comptes-courants et provisions (différences de cours, frais occasionnés par le paiement de titres et coupons échus, frais d'inscription au registre des hypothèq.)			15,558	75
4. Service des emprunts consolidés			4,151,600	—
Val. nom. fr. 116,960,000. — obligations 3½%				
„ „ „ 1,450,000. — „ 4%				
5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires			—	—
6. Sommes affectées à des amortissements et versements au fonds de construction:				
a. amortissements de capitaux	360,000	—		
b. dépenses à amortir	1,127,800	50		
c. diminutions de l'actif:				
en faveur du compte de construction	34,260	07		
„ „ des constructions inachevées	140,000	—		
d. fonds de construction	—	—	1,662,060	57
7. Versements dans les fonds spéciaux: allocation ordinaire au fonds de renouvellement (art. 17 des statuts)			1,077,953	68
8. Pour buts divers			—	—
9. Sommes mises en réserve pour 1896, 1897 et 1898 en vertu d'ordonnances du Conseil fédéral (voir au passif du bilan, lettre G)			1,894,983	91
10. A la disposition des actionnaires			3,817,282	78
Total . .			**12,619,439**	**69**

Compte de capital.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
1. *Solde actif de l'année précédente*			—	—
Dépenses pour constructions inachevées à fin 1899 . . .			22,251,221	86
2. *Versements de capitaux:*				
a. émission d'obligations 3½% du 1er avril 1895	—	—		
b. „ „ 4 % „ 1er octobre 1899	600,000	—	600,000	—
3. *Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation:*				
a. pour amortissements de capitaux	360,000	—		
b. pour dépenses à amortir	1,127,800	50		
c. pour diminutions de l'actif:				
en faveur des constructions achevées . . fr. 34.260. 07				
en faveur des constructions inachevées . . „ 140,000. —	174,260	07	1,662,060	57
4. *Produits de ventes et reports*			165,840	72
5. *Solde passif à reporter*			5,296,500	46
Total des recettes			**29,975,623**	**61**
Dépenses.				
1. *Solde passif de l'année 1899*			5,326,228	97
2. *Remboursement de capitaux:*				
obligations 3½% sorties au tirage			360,000	—
3. *Dépenses de construction:*				
a. constructions achevées	19,098,978	46		
b. constructions inachevées	5,016,156	11	24,115,134	57
4. *Pertes de cours et pertes de capitaux*			—	—
5. *Augmentation de la participation à d'autres chemins de fer*			—	—
6. *Frais d'installation des entreprises accessoires*			—	—
7. *Amortissement de matériel et d'installations*	34,260	07		
de constructions inachevées	140,000	—	174,260	07
8. *Solde actif à reporter*			—	—
Total des dépenses			**29,975,623**	**61**

29e compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard,

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
I. Capital-subventions, actions et obligations (recettes directes).				
1. Versement de subventions	—	—		
2. Versement sur les actions	—	—		
3. Obligations émises	—	—	—	—
II. Autres recettes (recettes indirectes).				
1. Produit net du compte effets et valeurs, lettres de change et intérêts	—	—		
2. Produit de loyers et affermages	6,292	51		
3. Produit d'immeubles (terrains et bâtiments) revendus	5,541	24		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation des sections ouvertes au service pendant la période de construction	—	—		
5. Divers	—	—	11,833	75
Total des recettes			**11,833**	**75**

concernant les dépenses de construction de 1900.

Dépenses.	Dépenses de construction		Produits d. ventes et reports		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
I. Remboursement des dépenses faites depuis l'année 1860 jusqu'au 5 décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard	—	—	—	—	—	—
II. Formation du capital de construction pour l'exécution du chemin de fer du Gothard.						
1. Perception du capital-subventions (ports) . . .	—	—	—	—	—	—
2. Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.)	—	—	—	—	—	—
3. Établissement des titres pour le capital-subventions, pour les actions et les obligations . .	—	—	—	—	—	—
III. Administration centrale (non compris le bureau technique central).						
1. Traitements et indemnités du personnel de l'Administration centrale	72,230	—	—	—	72,230	—
2. Achat et entretien des locaux de l'Administration centrale, ameublement, loyers, etc.	—	—	—	—	—	—
3. Frais de bureau (fournitures, frais d'impression et d'insertion, ports, chauffage et éclairage, etc.)	—	—	—	—	—	—
4. Divers	—	—	—	—	—	—
IV. Intérêts du capital-actions versé et des obligations émises, et commissions pour le retrait des coupons y relatifs	639,447	—	—	—	639,447	—
V. Construction de la ligne.						
A. Direction technique.						
Bureau central.						
1. Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides.	247,942	09	—	—	247,942	09
2. Frais de bureau	21,158	77	—	—	21,158	77
3. Divers	—	—	—	—	—	—
Sections.						
4. Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	837,033	12	—	—	837,033	12
5. Frais de bureau	31,498	47	—	—	31,498	47
6. Divers	13,669	73	—	—	13,669	73
B. Expropriations.						
1. Commissariat et avocats	62,940	77	—	—	62,940	77
2. Autorités	91,269	48	—	—	91.269	48
3. Indemnités	3,030,931	35	32,620	35	2,998,311	—
4. Divers	—	—	—	—	—	—
A reporter . . .	5,048,120	78	32,620	35	5,015,500	43

29e compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard,

Dépenses.	Dépenses de construction Fr.	C.	Produits d. ventes et reports Fr.	C.	Dépenses nettes Fr.	C.
Report .	5,048,120	78	32,620	35	5,015,500	43
C. Infrastructure.						
1. Terrassements et murs de soutènement . . .	4,091,103	16	—	—	4,091,103	16
2. Tunnels	2,904,864	63	—	—	2,904,864	63
3. Ponts, ponceaux et aqueducs	2,497,109	75	20,486	47	2,476,623	28
4. Routes et chemins	139,211	89	—	—	139,211	89
5. Travaux de défense des rives	68,980	15	20,000	—	48,980	15
6. Empierrement (ballastage)	509,672	22	—	—	509,672	22
7. Divers	—	—	—	—	—	—
D. Superstructure.						
1. Traverses et châssis pour stations, ou autres supports de la voie	648,880	28	—	—	648,880	28
2. Rails	540,876	26	—	—	540,876	26
3. Attaches des rails	176,260	98	—	—	176,260	98
4. Pose de la voie	212,937	04	—	—	212,937	04
5. Divers	—	—	—	—	—	—
E. Bâtiments.						
1. Bâtiments aux voyageurs	343,404	39	—	—	343,404	39
2. Halles à voyageurs	126,003	72	—	—	126,003	72
3. Trottoirs	49,403	75	—	—	49,403	75
4. Halles à marchandises	56,569	11	—	—	56,569	11
5. Dépôts de machines et remises à voitures . .	118,876	29	—	—	118,876	29
6. Ateliers	—	—	—	—	—	—
7. Dépendances de tout genre	228,137	36	5,652	62	222,484	74
8. Maisons de gardes et d'aiguilleurs	156,981	35	—	—	156,981	35
9. Rampes de chargement	23,357	20	—	—	23,357	20
10. Pompes et appareils pour l'eau potable et autre	33,324	40	—	—	33,324	40
11. Appareils d'éclairage	71,146	39	—	—	71,146	39
12. Jardins	7,255	85	—	—	7,255	85
13. Divers	—	—	—	—	—	—
F. Installations mécaniques (y compris la maçonnerie).						
1. Changements et croisements de voie	161,774	18	—	—	161,774	18
2. Plaques tournantes	36,123	68	—	—	36,123	68
3. Chariots transbordeurs	—	—	—	—	—	—
4. Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrauliques, etc., pour l'alimentation des locomotives	48,263	67	—	—	48.263	67
5. Grues de chargement	28,503	19	—	—	28,503	19
6. Ponts-bascule	29,143	58	6,660	46	22,483	12
7. Signaux fixes dans les stations et sur la voie .	59,581	63	—	—	59,581	63
8. Autres appareils mécaniques, tels que machines à vapeur fixes, etc.	202,657	83	26,388	42	176,269	41
A reporter .	18,618,524	71	111,808	32	18,506,716	39

concernant les dépenses de construction de 1900.

Dépenses.	Dépenses de construction. Fr.	C.	Produits d. ventes et reports. Fr.	C.	Dépenses nettes Fr.	C.
Report .	18,618,524	71	111,808	32	18,506,716	39
G. Télégraphie de service	150,332	60	87	—	150,245	60
H. Délimitation de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc.						
1. Bornage	8,145	75	—	—	8,145	75
2. Clôtures	94,668	55	—	—	94,668	55
3. Barrières et lisses au passage de routes et chemins	26,852	85	—	—	26,852	85
4. Indicateurs kilométriques, indicateurs de déclivité, poteaux de contrôle et tableaux d'avis	2,676	05	—	—	2,676	05
I. Inventaire de la construction et de l'exploitation de la ligne.						
Construction.						
1. Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.)	21,103	78	8	—	21,095	78
2. Outillage pour les travaux en régie et la construction en général	5,436	75	900	—	4,536	75
Exploitation.						
3. Locomotives et tenders	17,603	41	—	—	17,603	41
4. Voitures et wagons	1,694	59	41,184	15	*) *39,489*	*56*
5. Ameublement des salles d'attente, des buffets, etc. aux gares et stations	5,548	45	—	—	5,548	45
6. Outillage des ateliers	50,456	44	—	—	50,456	44
7. Objets pour le service de l'exploitation (entretien de la voie, service d'expédition et de transport)	73,767	60	19	50	73,748	10
K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'accident en service	22,166	93	—	—	22,166	93
Total des dépenses	19,098,978	46	154,006	97	**18,944,971**	**49**

*) *Les chiffres en italique représentent un excédent de recettes par suite de reports et amortissements.*

Clôture de compte.

	Fr.	C.
Total des recettes	11,833	75
Total des dépenses	18,944,971	49
Total des dépenses nettes	**18,933,137**	**74**

Bilan annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Actif.						
A. Capitaux non encore versés:						
1. Actions			—	—		
2. Emprunts consolidés			14,700,000	—		
3. Subventions			—	—	14,700,000	—
B. Capitaux dépensés:						
1. Chemin de fer et installations fixes (Compte de construction)	250,648,265	34				
2. Matériel roulant . . . (Compte de construction)	20,170,049	06				
3. Mobilier et ustensiles . . . (Compte de construction)	2,808,710	52	273,627,024	92		
4. Dépenses pour constructions inachevées:						
a) Transformation de la gare de Lucerne .	2,812,800	—				
b) Seconde voie Immensee-Brunnen . .	6,208	50				
c) Correction du Tessin	595,367	31				
d) Constructions diverses	1,601,780	30	5,016,156	11		
5. Dépenses à amortir:						
a) Pertes de cours sur les actions . .	2,970,150	—				
b) Autres dépenses:						
montant au 31 décembre 1899 . .	13,575,872	18				
	16,546,022	18				
Moins: VIe quote d'amortissement de capitaux pour 1900 . . fr. 360,000. —						
Amortissement de pertes de cours sur l'emprunt 3 1/2 % reliquat . . . . . „ 127,800. 50						
Amortissement extraordinaire de pertes de cours et faux-frais sur actions et obligations . „ 1,000,000. —	1,487,800	50	15,058,221	68		
6. Participation à d'autres entreprises . .			—	—		
7. Frais d'installation des entreprises accessoires			—	—	293,701,402	71
C. Fonds disponibles:						
1. Caisse	928,338	45				
1. Lettres de change	2,612,258	40				
1. Dépôts en banque	636,456	87	4,177,053	72		
2. Effets et valeurs			2,069,220	—		
3. Immeubles disponibles			479,823	51		
4. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve			3,099,678	97		
5. Débiteurs divers: créances sur Compagnies étrang.	684,693	66				
5. Débiteurs divers: créanc. sur compt. de notre Adm.	647,733	55	1,332,427	21	11,158,203	41
D. Solde passif du compte de profits et pertes .					—	—
Total de l'actif					**319,559,606**	**12**

Bilan annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Passif.				
A. Capital social (actions)			50,000,000	-
B. Emprunts consolidés:				
a) emprunt 3½ % du 1er avril 1895	125,000,000	—		
à déduire:				
Ier remboursement pour 1895 . . . . . fr. 310,000. —				
IIe „ „ 1896 . . . . . „ 320,000. —				
IIIe „ „ 1897 . . . . . „ 330,000. —				
IVe „ „ 1898 . . . . . „ 340,000. —				
Ve „ „ 1899 . . . . . „ 350,000. —				
VIe „ „ 1900 . . . . . „ 360,000. —	2,010,000	—		
	122,990,000	—		
b) emprunt 4 % du 1er octobre 1899	10,000,000	—	132,990,000	—
C. Subventions			119,000,000	—
D. Dettes courantes:				
1. Titres et coupons échus	67,384	75		
2. Intérêts au prorata du temps non encore échus . . .	1,037,037	50		
3. Cautionnements d'entrepreneurs et de fournisseurs . .	43.356	20		
4. Créanciers divers	710,795	86	1,858,574	31
E. Fonds spéciaux:				
1. Fonds de renouvellement	6,883,862	87		
2. Fonds de réserve	2,000,000	—		
3. Fonds d'amortissement	—	—		
4. Fonds divers	—	—	8,883,862	87
F. Fonds de construction (intérêts accumulés des capitaux disponibles, et destinés à des buts de construction) . .			1,114,902	25
G. Sommes mises en réserve pour 1896, 1897 et 1898 en vertu d'ordonnances du Conseil fédéral			1,894,983	91
H. Solde actif du compte de profits et pertes			3,817,282	78
Total du passif			**319,559,606**	**12**

Annexe au bilan annuel.

Justification de la situation des titres et valeurs de la Compagnie au 31 Décembre 1900.

Valeur nominale		%		Cours	Valeur figurant au bilan du 31 déc. 1900. Fr.	Cts.
Fr.	40,000		Actions de la Société des Eaux de Brunnen .	100	40,000	—
„	50,000		„ „ „ Société immobilière lucernoise .	100	50,000	—
„	10,500		„ „ „ Société d'éclairage électrique à Biasca	100	10,500	—
„	25,000	3½	Obligations „ „ „ „ „	92	23,000	—
„	45,000	3½	„ de divers prêts garantis	92	41,400	—
„	20,000	4	Prêt garanti	100	20,000	—
„	1,000,000	4	Obligations du chemin de fer du Gothard . .	100	1,000,000	—
„	250,000	3½	„ des chemins de fer du Jura, avec garantie de l'Etat	93	232,500	—
„	150,000	3½	„ des chemins de fer Jura-Simplon .	93	139,500	—
„	150,000	3½	„ du chemin de fer Central-Suisse . .	93	139,500	—
„	100,000	3.60	„ de la Banque de Lucerne	96	96,000	—
„	82,000	3½	„ „ „ Ville de Lucerne	90	73,800	—
„	2,000	3¾	„ du Canton de Lucerne	96	1,920	—
„	50,000	4	„ „ „ de Lucerne	100	50,000	—
„	100,000	3¾	„ „ „ de Zoug	96	96,000	—
„	2,000	3½	„ „ „ du Tessin	95	1,900	—
„	56,000	3½	Obligations de l'emprunt fédéral de 1889 . .	95	53,200	—
					2,069,220	—

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de renouvellement.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1900			6,156,950	83		
1. Versement ordinaire pour 1900	1,077,953	68				
2. Intérêts	—	—				
3. Autres recettes	—	—	1,077,953	68		
Total .					**7,234,904**	**51**
Dépenses.						
1. Renouvellement de la superstructure	361,470	84				
moins: compensation de rails d'acier remplacés . . . . . fr. 9,111. 52						
valeur du matériel reçu en trop, restitué à l'Economat et employé en partie aux travaux neufs . . . . . „ 1,831. —	10,942	52				
	350,528	32				
moins: le produit de la vente de vieux matériel .	86,895	34	263,632	98		
2. Renouvellement du matériel d'exploitation:						
remplacement de tubes bouilleurs, foyers et bandages de locomotives, voitures et wagons, transformation des voitures série C² nos 938 à 961 (augmentation de l'écartement des essieux et adaptation d'essieux convergents libres) . .	124,918	56				
moins: le produit de la vente de vieux matériel .	37,509	90	87,408	66		
3. Pour buts divers			—	—		
Total . .					351,041	64
Situation au 31 décembre 1900					6,883,862	87
Total comme ci-dessus					**7,234,904**	**51**

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de réserve.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1900			2,000,000	—		
1. Versement ordinaire pour 1900	—	—				
2. Intérêts	—	—				
3. Autres recettes	—	—	—	—		
Total .					**2,000,000**	—
Dépenses.						
Total .					—	—
Situation au 31 décembre 1900					2,000,000	—
Total comme ci-dessus					**2,000,000**	—

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds destiné à récompenser les actes éminents.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 1er janvier 1900			87,646	15		
Intérêts	3,128	28	3,128	28		
Total .					**90,774**	**43**
Dépenses.						
Gratifications			400	—		
Total .					400	—
Situation au 31 décembre 1900					90,374	43
Total comme ci-dessus .					**90,774**	**43**

Justification de la situation au 31 décembre 1900.

	Cours	Fr.	C.
Val. nom. fr. 85,000. — obligations 3½ % des chemins de fer fédéraux, de 1899, série A	—	84,128	—
En compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard		6,246	43
Total comme ci-dessus		**90,374**	**43**

Comptes des

Caisse de secours pour les

I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. *Solde du compte de l'année précédente* .					4,694,600	31
2. *Cotisations des sociétaires:*						
a. Cotisations d'entrée	4,037	37				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	—	—				
c. Cotisations régulières	147,618	02	151,655	39		
3. *Allocations de la Compagnie:*						
a. Allocations régulières	306,810	41				
b. Allocations extraordinaires	—	—				
c. Allocations diverses	—	—	306,810	41		
4. *Recettes diverses:*						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	202,069	77				
Intérêts non échus	50,108	29				
	252,178	06				
Moins:						
Intérêts non échus au 31 décembre 1899	49,683	04				
	202,495	02				
b. Indemnités payées par les compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	2,785	88				
d. Dons et divers	156	60	205,437	50		
Total des recettes					663,903	30
					5,358,503	**61**

fonds spéciaux.

fonctionnaires et employés.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
1. *Secours et pensions:*						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	23,172	08				
bb. Pensions	28,632	64	51,804	72		
b. *Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	950	—				
bb. Pensions	79,945	98	80,895	98		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			4,000	—	136,700	70
2. *Remboursements aux membres sortants* .					4,859	33
3. *Dépenses diverses:*						
a. Frais d'administration			2,648	85		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours . . .			—	—	2,648	85
Total des dépenses					144,208	88
4. *Solde à reporter à compte nouveau* .					5,214,294	73
					5,358,503	**61**

Comptes des

Caisse de secours pour les

II. Bilan.

Valeur nominale Fr.	%	*Actif.*	Cours	Valeur au 31 décembre 1900 portée au bilan Fr.	C.	Fr.	C.
		1. Valeurs et créances hypothécaires :					
100,000	—	Actions de la Société immobilière de Lucerne	100	100,000	—		
450,000	4	Obligations du Canton de Lucerne	100	450,000	—		
400,000	4	„ de la Ville de Lucerne	100	400,000	—		
50,000	4½	„ „ „ „ „ Lausanne	100	50,000	—		
35,000	4½	„ „ „ „ „ Bienne	100	35,000	—		
61,000	4	„ „ „ Banque de Lucerne	100	61,000	—		
20,000	4¼	„ „ „ „ „ „	100	20,000	—		
100,000	4¼	„ „ „ Banque hypothéc. thurgovienne	100	100,000	—		
100,000	4	„ „ „ Banque de Zofingue	100	100,000	—		
100,000	4	„ „ „ Banque cantonale bâloise	100	100,000	—		
181,000	4	„ „ „ Banque centrale suisse	100	181,000	—		
50,000	4	„ „ du Bankverein suisse	100	50,000			
200,000	4	„ de la S. A. Leu & Cie, Zurich	100	200,000	—		
25,000	4½	„ „ „ Société de crédit argovienne	100	25,000	—		
44,000	4½	Hypothèques lucernoises (ville)	100	44,000	—		
100,000	4¼	„ „ „	100	100,000	—		
300,000	4⅛	„ „ „	100	300,000	—		
269,000	4	„ „ „	100	269,000	—		
725,000	3¾	„ „ „	100	725,000	—		
300,000	3¾	Cédules hypothécaires sur propriétés à Lucerne	100	300,000	—		
30,000	3¾	Prêt hypothécaire sur Grubisbalm, station de vacances des cheminaux suisses	100	30,000	—		
47,000	4	Cédules hypothécaires sur prop. à Erstfeld et Goldau	100	47,000	—		
12,500	4	„ „ „ „ „ Biasca	100	12,500	—		
8,000	4	Obligations de la Socé d'éclairage électrique, Airolo	100	8,000	—		
7,500	4	„ „ „ „ „ „ Faido	100	7,500	—		
213,000	4	„ „ „ Socé suisse de l'industr. électr., Bâle	100	213,000	—		
600,000	4	„ du chemin de fer du Gothard	100	600,000	—		
57,000	4	„ „ „ „ „ Nord-Est Suisse	100	57,000	—		
250,000	4	„ „ „ „ „ Central-Suisse	100	250,000	—		
205,000	4	„ des chemins d. f. italiens de la Médit.	95	194,750	—		
65,000	4½	„ de la Cie de navigation sur le lac Majeur	100	65,000	—		
L. 29,000	5	„ de la Caisse d'épargne centrale de Milan	90	26,100	—		
						5,120,850	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				43,336	44
		3. Intérêts non échus à percevoir				50,108	29
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						5,214,294	**73**

fonds spéciaux.

fonctionnaires et employés.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. Dettes	—	—
2. Intérêts non échus à payer	—	—
3. Réserves pour risques en cours	5,214,294	73
4. Réserves ordinaires	—	—
	5,214,294	**73**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers du service

I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. *Solde du compte de l'année précédente* .					83,437	80
2. *Cotisations des sociétaires:*						
a. Cotisations d'entrée	—	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	—	—				
c. Cotisations régulières	11,398	18	11,398	18		
3. *Allocations de la Compagnie:*						
a. Allocations régulières	—					
b. Allocations extraordinaires	—	—				
c. Allocations diverses	—	—	—	—		
4. *Recettes diverses:*						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	2,964	60				
Intérêts non échus	370	65				
	3,335	25				
Moins:						
Intérêts non échus au 31 décembre 1899	422	54				
	2,912	71				
b. Indemnités payées par les Compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	137	50				
d. Dons et divers	—	—	3,050	21		
Total des recettes					14,448	39
					97,886	**19**

fonds spéciaux.

de surveillance et d'entretien de la ligne.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
1. *Secours et pensions.*						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	18,296	02				
bb. Pensions	—	—				
			18,296	02		
b. *Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	250	—				
bb. Pensions	—	—				
			250	—		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			600	—		
					19,146	02
2. *Remboursements aux membres sortants* .					—	—
3. *Dépenses diverses:*						
a. Frais d'administration			106	75		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours . . .			—	—	106	75
Total des dépenses					19,252	77
4. *Solde à reporter à compte nouveau* . .					78,633	42
					97,886	**19**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers du service

II. Bilan.

Valeur nominale.	%	*Actif.*	Cours	Valeur au 31 décembre 1900 portée au bilan.		Fr.	C.
Fr.		*1. Valeurs et créances hypothécaires :*		Fr.	C.		
26,000	3½	Obligations de l'emprunt fédéral . .	100	26,000	—		
1,000	3	„ „ „ „ . .	100	1,000	—		
10,000	3½	„ des chemins de fer fédéraux	99	9,900	—		
9,000	3½	„ du chemin Nord-Est Suisse	99	8,910	—		
12,000	4	„ des chemins de fer italiens de la Méditerranée . .	95	11,400	—		
16,000	4	„ de la Banque cant. lucernoise	100	16,000	—		
3,000	3½	„ du Canton du Tessin . .	99	2,970	—	76,180	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				2,082	77
		3. Intérêts non échus à percevoir				370	65
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						78,633	**42**

fonds spéciaux.

de surveillance et d'entretien de la ligne.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. Dettes	—	—
2. Intérêts non échus à payer	—	—
3. Réserves pour risques en cours	—	—
4. Réserves ordinaires	78,633	42
	78,633	**42**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers des

I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
1. *Solde du compte de l'année précédente* .					61,152	27
2. *Cotisations des sociétaires:*						
a. Cotisations d'entrée	606	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitements	—	—				
c. Cotisations régulières	31,373	87				
			31,979	87		
3. *Allocations de la Compagnie:*						
a. Allocations régulières	15,690	75				
b. Allocations extraordinaires . . .	—	—				
c. Allocations diverses	—	—				
			15,690	75		
4. *Recettes diverses:*						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	2,104	12				
Intérêts non échus	122	76				
	2,226	88				
Moins:						
Intérêts non échus au 31 décembre 1899	122	76				
	2,104	12				
b. Indemnités payées par les compagnies d'assurances	—	—				
c. Produits d'épaves, amendes, etc. . .	841	75				
d. Dons et divers	15	—				
			2,960	87		
Total des recettes					50,631	49
					111,783	**76**

fonds spéciaux.

stations, magasins, dépôts et ateliers.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.						
1. *Secours et pensions:*						
a. *Secours et pensions à des sociétaires vivants:*						
aa. Secours	49,346	27				
bb. Pensions	—	—				
			49,346	27		
b. *Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés:*						
aa. Secours	306	—				
bb. Pensions	—	—				
			306	—		
c. *Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours*			—	—		
					49,652	27
2. *Remboursements aux membres sortants* .					—	—
3. *Dépenses diverses:*						
a. Frais d'administration			49	50		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents			—	—		
c. Intérêts et pertes de cours			—	—		
					49	50
Total des dépenses					49,701	77
4. *Solde à reporter à compte nouveau* .					62,081	99
					111,783	**76**

Comptes des

Caisse de secours pour les ouvriers des

II. Bilan.

Valeur nominale Fr.	%	Actif.	Cours	Valeur au 31 décembre 1900 portée au bilan. Fr.	C.	Fr.	C.
		1. Valeurs et créances hypothécaires :					
40,000	3½	Obligations des chemins de fer fédéraux .	99	39,600	—		
4,000	3½	„ du chemin de fer Nord-Est Suisse	99	3,960	—		
8,000	4	„ de la Banque cantonale lucernoise	100	8,000	—		
5,000	3½	„ du Canton du Lucerne . . .	100	5,000	—	56,560	—
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard				5,399	23
		3. Intérêts non échus à percevoir				122	76
		4. Débiteurs divers				—	—
		5. Immeubles				—	—
		6. Solde en caisse				—	—
		7. Déficit				—	—
						62,081	**99**

fonds spéciaux.

stations, magasins, dépôts et ateliers.

II. Bilan.

	Fr.	C.
Passif.		
1. *Dettes*	—	—
2. *Intérêts non échus à payer*	—	—
3. *Réserves pour risques en cours*	—	—
4. *Réserves ordinaires*	62,081	99
	62,081	**99**